

Comité de bon voisinage
Installations portuaires et Services ferroviaires
de Rio Tinto

COMPTE RENDU
RENCONTRE # 7

RÉALISÉ PAR



20 juin 2019

Table des matières

1	Mot de bienvenue	3
2	Validation de l'ordre du jour.....	3
3	Actions de suivi	3
4	Développements récents Rio Tinto et IPSF.....	4
5	Rapport du Comité du milieu.....	5
6	Tour de table des partenaires	5
7	Suivi environnemental et des plaintes	6
8	Projet d'amélioration des Installations portuaires et Services ferroviaires.....	6
9	Varia.....	7
10	Prochaine rencontre	7
11	Fin de la rencontre.....	7

Liste des annexes

Annexe 1 : Liste de présences	8
Annexe 2 : Ordre du jour	10
Annexe 3 : Présentation	12

1 MOT DE BIENVENUE

Monsieur Louis-Michel Tremblay souhaite la bienvenue à tous et cède la parole à madame Nathalie Lessard, directrice des opérations, Installations portuaires et Services ferroviaires (IPSF), Rio Tinto. Cette dernière souligne la présence du nouveau conseiller en environnement IPSF, monsieur Alexandre Ouellet.

Elle mentionne qu'une visite des installations portuaires a été réalisée avec des membres en matinée et propose d'en organiser une autre, qui permettrait de voir d'autres secteurs, lors de la prochaine rencontre du comité. Les membres remercient chaleureusement madame Lessard et son équipe pour l'organisation de cette activité très appréciée de tous.

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Planifier et organiser une visite des installations portuaires qui précèdera la prochaine rencontre du comité. Envoyer une convocation Outlook pour la visite.	RT — TES	Envoyer la convocation Outlook après la rencontre

2 VALIDATION DE L'ORDRE DU JOUR

Monsieur Louis-Michel Tremblay présente l'ordre du jour. Le point suivant est ajouté au varia :

- Clôture en mauvais état

Il est convenu de laisser le varia ouvert. La liste des présences et l'ordre du jour sont en annexe 1 et 2 respectivement.

3 ACTIONS DE SUIVI

Monsieur Louis-Michel Tremblay présente les actions de suivi du compte rendu. Le tableau suivant résume l'avancement des actions en suivi.

Actions de suivi	Échéancier	Suivi
Retourner le compte rendu lors de l'envoi d'un rappel et de l'ordre du jour aux membres. Apporter des copies papier du compte rendu de la rencontre précédente à la rencontre du CBV-IPSF et lire le compte rendu lors des rencontres du comité du milieu.	Lors de l'envoi du compte rendu	FAIT
Poursuivre la présentation du sommaire des projets IPSF lors de la prochaine rencontre du CBV-IPSF et y consacrer un point à l'ordre du jour.	Prochaine rencontre	À l'ordre du jour
Planifier une rencontre afin d'élaborer une stratégie de communication pour faire connaître à la population les bons coups, les actions et les mesures mises en place par Rio Tinto pour améliorer sa performance environnementale et communautaire.	Dès que possible	À planifier — Suivi reporté

Lorsqu'il y a des sondages auprès des membres, envoyer ce dernier également par courrier.	Le cas échéant	Le cas échéant
Envoyer les résultats du sondage sur la satisfaction des rencontres des comités de bon voisinage.	Après la rencontre	FAIT
Revenir sur les résultats du sondage de satisfaction des rencontres.	Prochaine rencontre	Action de suivi
Évaluer la possibilité d'organiser une visite des Installations portuaires pour les membres, le 20 juin en matinée.	20 juin 2019	FAIT

4 DÉVELOPPEMENTS RÉCENTS RIO TINTO ET IPSF

Madame Nathalie Lessard prend le temps de partager quelques nouvelles récentes concernant Rio Tinto et les Installations portuaires et Services ferroviaires. La présentation en soutien à la rencontre est en annexe 3.

Levée sur les tarifs américains sur l'aluminium — La levée des tarifs douaniers sur l'acier et l'aluminium annoncée par les États-Unis au début du mois de mai dernier est une excellente nouvelle pour Rio Tinto. Le marché de l'aluminium n'est pas facile actuellement. Les enjeux internationaux sont nombreux, ce qui crée une certaine incertitude et qui nuit au développement de nouveaux projets.

Certification Alliance verte — Niveau supérieur — Rio Tinto — Port Alfred a obtenu la certification de l'Alliance verte de niveau 5, un programme volontaire de certification environnementale pour l'industrie maritime. En atteignant le niveau 5 pour les 6 indicateurs clés de rendement, les Installations portuaires se classent ainsi parmi les meilleurs en Amérique du Nord. En effet, seulement 2,4 % des 133 ports participants obtiennent cette note. Les membres félicitent madame Lessard et son équipe pour l'obtention de cette distinction décernée à seulement deux ports en Amérique du Nord cette année. Les membres recommandent que la population soit informée à cet effet. Madame Pascale Emond précise que Rio Tinto avisera les médias prochainement.

Atteinte de 1,5 million d'heures sans blessure consignable — En janvier, IPSF et le service de la Sûreté-Incendies de Rio Tinto ont atteint 1,5 million d'heures sans blessure consignable, soit celle qui implique une perte de temps, une assignation temporaire ou un traitement médical. Ce qui représente un peu plus de deux ans et deux mois, sans blessure de ce type. La santé-sécurité est une priorité de tous les jours chez Rio Tinto.

Grand ménage du printemps — Madame Lessard présente des photos de quelques améliorations qui ont été réalisées par les employés dans le cadre du concours Grand ménage du printemps. Cette initiative, qui vise à motiver les employés à entretenir et embellir leur environnement de travail, obtient chaque année un franc succès dans les différents sites de Matières premières et Services Aluminium. Les réalisations sont évaluées et les secteurs récipiendaires ont été dévoilés le 11 juin dernier.

5 RAPPORT DU COMITÉ DU MILIEU

Monsieur Marc Hudon souligne que la nouvelle chef de service des Services ferroviaire, madame Ann Audy, était présente lors de la dernière rencontre du Comité du milieu. Le tableau suivant résume les informations échangées et les actions de suivi :

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Présenter les résultats des poussières à la prochaine rencontre du comité de bon voisinage IPSF, lors du suivi environnemental	RT (Alexandre Ouellet)	Prochaine rencontre
Faire un suivi des différentes problématiques identifiées par les membres du Comité du milieu (par exemple, les wagons vides qui cognent l'un contre l'autre et qui font du bruit)	Comité du milieu	Prochaine rencontre
Envisager la possibilité d'organiser une visite pour présenter aux membres le simulateur de conduite de train	RT	Lors d'une prochaine rencontre
Partager aux membres du CBV-IPSF les priorités à traiter, identifiées par les membres du Comité du milieu, sous forme de tableau d'actions de suivi	Comité du milieu (Marc Hudon)	Lors des rencontres du CBV-IPSF
Partager aux membres une photo d'un wagon antichoc	RT	Prochaine rencontre
Mandater madame Ann Audy et/ou de monsieur André Pichette comme étant les personnes répondantes auprès du Comité du milieu	RT - Comité du milieu	Inviter madame Audy ou monsieur Pichette au besoin

6 TOUR DE TABLE DES PARTENAIRES

Un tour de table est réalisé et les informations suivantes sont échangées :

Administration portuaire du Saguenay – Le projet de la zone industrialo-portuaire de Port Saguenay suit son cours. En effet, l'aménagement des différents services nécessaires au déploiement des grands projets se poursuit (gaz naturel liquéfié, électricité, etc.). L'entreprise Barrette-Chapais a fait construire ce printemps deux silos qui serviront d'espace de stockage pour l'exportation de granules de bois industrielles.

Ville Saguenay — Promotion Saguenay — La fin des travaux pour alimenter la zone industrialo-portuaire en eau de procédé, qui servira entre autres à l'usine de Métaux BlackRock, est toujours prévue pour l'été 2020.

La saison des croisières internationales est débutée. Cette année, en raison de l'augmentation du nombre de bateaux, l'animation d'accueil des croisiéristes est assurée par les comédiens de la Fabuleuse et le personnel du Patro de Jonquière. Un membre du comité mentionne que des taches d'huile ont été observées sur la chaussée près de la zone d'accueil des bateaux de croisières, où les autobus de la Société de transport du Saguenay se stationnent.

Questions	Réponses
D'où proviendra l'eau qui sera acheminée à la zone industrialo-portuaire?	L'eau provient de plusieurs secteurs de la ville.
Est-ce que les retombées économiques engendrées par l'accueil des bateaux de croisière sont connues?	Une étude a été réalisée. On évalue les retombées à 100 \$ de dépenses par croisiériste, par jour.
Est-ce que le secteur touristique connaît une pénurie de main-d'œuvre?	La main-d'œuvre est rare. On doit dans certains cas faire appel à des personnes retraitées qui reviennent sur le marché du travail ainsi qu'à des conjointes de militaire.

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Suivi sur les taches d'huile sur le site d'accueil des bateaux des croisières	Promotion Saguenay (Claude Bouchard)	Prochaine rencontre

7 SUIVI ENVIRONNEMENTAL ET DES PLAINTES

Monsieur Alexandre Ouellet informe les membres qu'aucune plainte officielle n'a été enregistrée depuis la dernière rencontre, seulement deux demandes d'information. Il mentionne que des mesures de bruit seront prises au cours des prochaines semaines. Les informations recueillies permettront d'analyser la situation et de mettre en place des mesures pour la réduction du bruit dans le secteur des wagons cuves et de la sirène d'alarme de départ du ST2.

On mentionne qu'il y a des odeurs dans le secteur du bassin de décantation de la ville, près de l'usine de filtration (dans le secteur du marché IGA).

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Transmettre les informations à monsieur Raynald Simard sur les odeurs remarquées aux abords du secteur du bassin de décantation de l'usine de filtration de la municipalité	TES	Après la rencontre

8 PROJET D'AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS PORTUAIRES ET SERVICES FERROVIAIRES

Madame Nathalie Lessard fait le suivi de l'avancement du projet d'amélioration pour la réduction de poussière lors du déchargement d'alumine. Elle expose également différents travaux réalisés et d'autres à venir pour réduire la poussière de bauxite. Madame Lessard souligne l'implication essentielle de chercheurs du Centre de recherche et de développement sur l'aluminium (CRDA) pour la concrétisation de ce type de projet. Les membres félicitent les efforts et les réalisations de l'entreprise, notamment pour l'amélioration de sa performance en environnement. Il est convenu de présenter d'autres projets d'amélioration aux membres le cas échéant.

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Présenter les projets d'amélioration menés aux Installations portuaires et Services ferroviaires, lorsque ce sera jugé pertinent	RT	Le cas échéant

9 VARIA

Clôture en mauvais état – Éric Morneau doit réaliser un aller voir la clôture de monsieur Gagnon. Un suivi sera fait par Alexandre Ouellet.

Aucun autre point n'a été ajouté au varia.

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Faire un aller-voir pour constater l'état de la clôture et poser les actions nécessaires pour rectifier la situation. Faire un suivi à la prochaine rencontre	RT (Éric Morneau).	Aller-voir — Dès que possible Suivi — Prochaine rencontre

10 PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre aura lieu le vendredi 20 septembre prochain, précédée de la visite industrielle qui se tiendra de 10 h à 12 h. Un dîner sera offert aux participants de la visite.

Actions de suivi	Responsable	Échéancier
Envoyer une convocation Outlook pour la visite et une pour la prochaine rencontre de juin	TES	Après la rencontre

11 FIN DE LA RENCONTRE

La rencontre se termine à 15 h.

Production du compte rendu
Katherine Bouchard, Transfert Environnement et Société
Chargée de projet

Annexe 1 :

Liste de présences

LISTE DES PRÉSENCES — 20 JUIN 2019

Organisation	Nom	Présent	Absent
Représentant du secteur rue Victoria et terminal des croisières	André Girard	X	
Représentant du secteur Route 381	Cyprien Gaudreault	X	
Représentant du secteur rue Desbiens et rue Bagot	Marcel Boudreault	X	
Représentant du secteur rue Bagot et Route 170	Gaston Tremblay	X	
Représentant du secteur Baie des Ha ! Ha ! et avenue du Port	Claude Gagnon	X	
Représentant du secteur chemin des Chutes			
Administration portuaire du Saguenay — Port Saguenay	Frédéric Lebrun	X	
Promotion Saguenay	Claude Bouchard	X	
Fromagerie Boivin	Dominique Pilote		X
3ERE Bagotville	Nadine Belley-Traoré		X
Ville Saguenay	Jean-Paul Côté		X
Ville Saguenay	Isabelle Gilbert		X
Ville Saguenay	Raynald Simard		X
Zone d'Intervention Prioritaire (ZIP) Saguenay	Marc Hudon	X	
Rio Tinto	Joanie Dubé		X
Rio Tinto	Nathalie Lessard	X	
Rio Tinto	Pascale Emond	X	
Rio Tinto	Alexandre Ouellet	X	
Transfert Environnement Société	Louis-Michel Tremblay, conseiller principal	X	
Transfert Environnement Société	Katherine Bouchard, chargée de projet	X	

Annexe 2 :

Ordre du jour

Comité bon voisinage IPSF

20 juin 2019, 13 h
Auberge des 21, La Baie

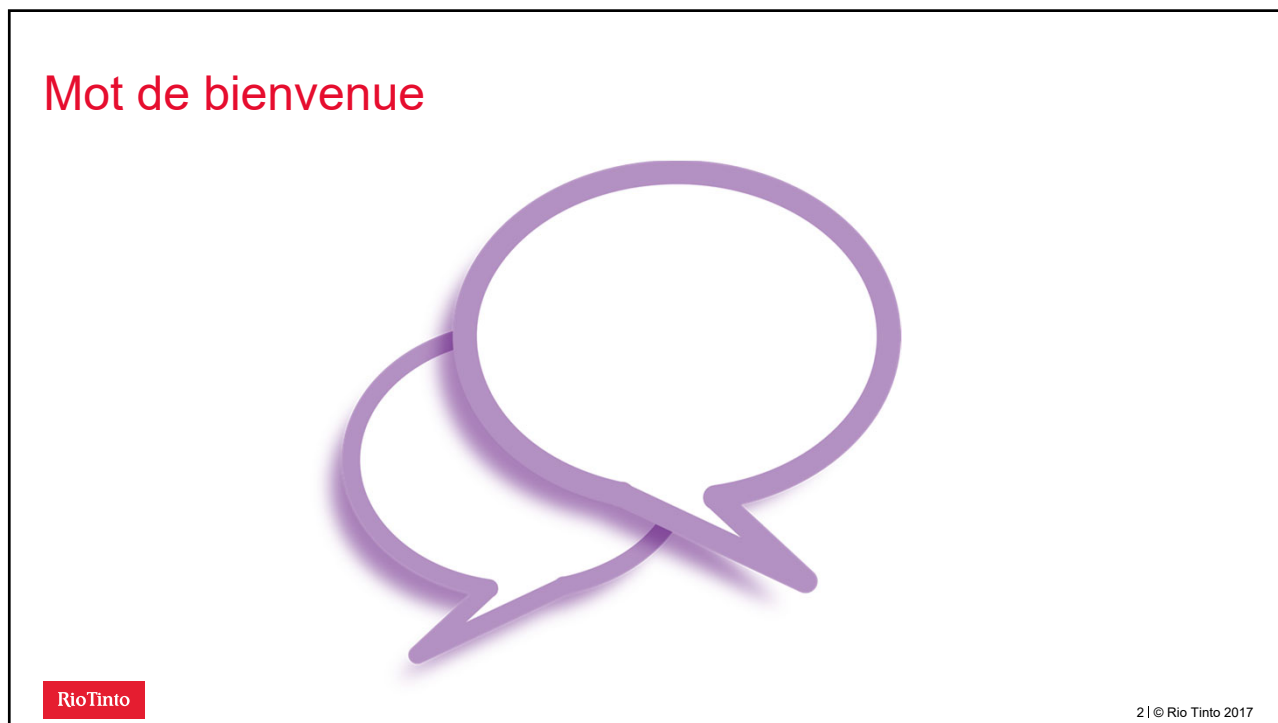
Ordre du jour

		Nature	Intervenant
13 h	1 — Mot de bienvenue		Marc Hudon et Nathalie Lessard
13 h 10	2 — Validation de l'ordre du jour	Décision	Louis-Michel Tremblay
13 h 15	3 — Actions de suivi	Information	Louis-Michel Tremblay
13 h 30	4 — Développements récents Rio Tinto et IPSF	Information/discussion	Nathalie Lessard
13 h 50	5 — Rapport du Comité du milieu	Information/discussion	Marc Hudon
14 h 5	6 — Tour de table des partenaires	Information/discussion	Membres
14 h 20	8 — Suivi environnemental et des plaintes		Alexandre Ouellet
14 h 30	9 — Projets d'amélioration des Installations portuaires et Services ferroviaires	Information/discussion	Nathalie Lessard
15 h	10 — Varia	Présentation	Louis-Michel Tremblay
15 h 10	11 — Prochaine rencontre	Information	Louis-Michel Tremblay
15 h 15	12 — Fin de la rencontre		

Annexe 3 : Présentation



1



2

Validation de l'ordre du jour



RioTinto

| © Rio Tinto 2017

3

Ordre du jour

		Nature	Intervenant
13 h 00	1 – Mot de bienvenue		Marc Hudon et Nathalie Lessard
13 h 10	2 – Validation de l'ordre du jour	Décision	Louis-Michel Tremblay
13 h 15	3 – Actions de suivi	Information	Louis-Michel Tremblay et Pascale Émond
13 h 30	4 – Développements récents Rio Tinto et IPSF	Information / discussion	Nathalie Lessard

RioTinto

| © Rio Tinto 2017

4

Ordre du jour

		Nature	Intervenant
13 h 50	5 – Rapport du Comité du milieu	Information / discussion	Marc Hudon
14 h 05	6 – Tour de table des partenaires	Information / discussion	Membres
14 h 20	7 – Suivi environnemental et plaintes	Information	Alexandre Ouellet
14 h 30	8 – Projets d'amélioration des Installations portuaires et Services ferroviaires	Information / discussion	Nathalie Lessard
15 h	9 – Varia	Présentation	Alexandre Ouellet
15 h 10	10- Prochaine rencontre	Information	Nathalie Lessard
15 h 15	11 – Fin de la rencontre		Marc Hudon

Actions de suivi

Description du suivi	Échéance	Suivis effectués
Retourner le compte rendu lors de l'envoi d'un rappel et de l'ordre du jour aux membres. Apporter des copies papier du compte rendu de la rencontre précédente à la rencontre du CBV-IPSF et lire le compte rendu lors des rencontres du comité du milieu.	TES/RT	FAIT - À chaque rencontre
Poursuivre la présentation du sommaire des projets IPSF lors de la prochaine rencontre du CBV-IPSF et y consacrer un point à l'ordre du jour.	RT	À l'ordre du jour
Planifier une rencontre afin d'élaborer une stratégie de communication pour faire connaître à la population les bons coups, les actions et les mesures mises en place par Rio Tinto pour améliorer sa performance environnementale et communautaire.	RT	À planifier

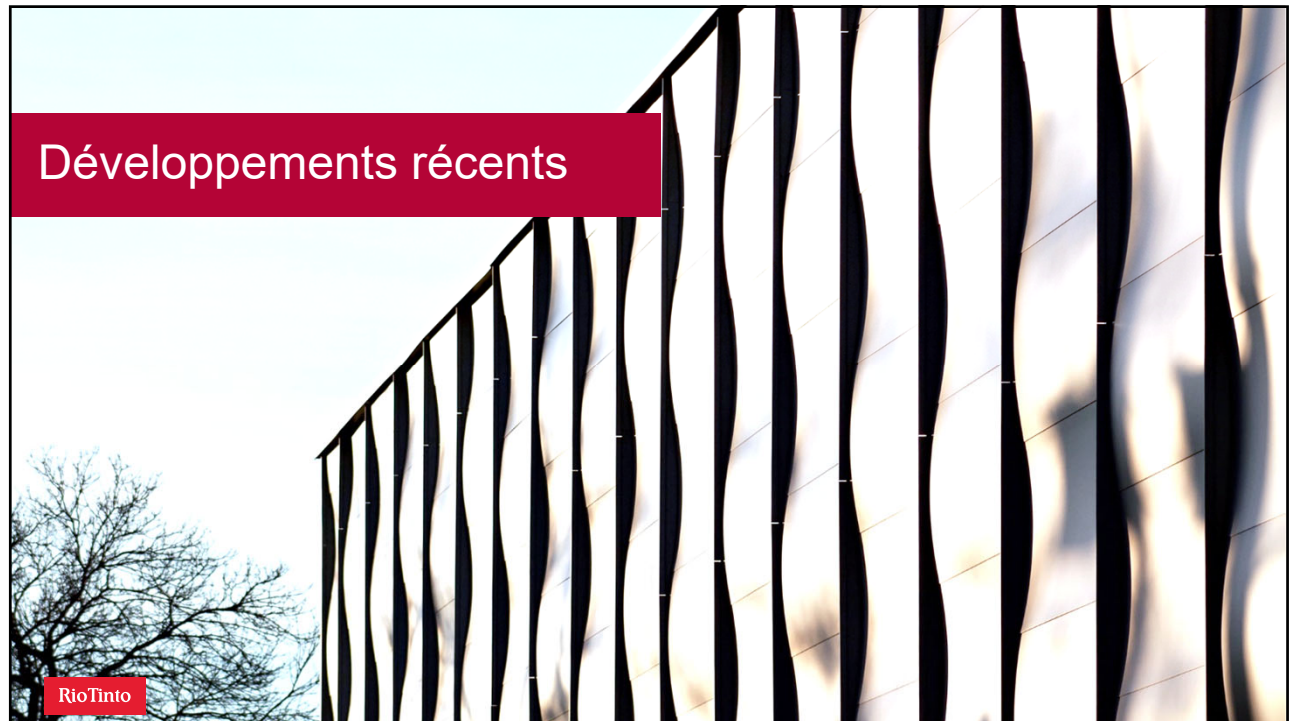
Actions de suivi

Description du suivi	Échéance	Suivis effectués
Lorsqu'il y a des sondages auprès des membres, envoyer ce dernier également par courrier	TES	Le cas échéant
Envoyer les résultats du sondage sur la satisfaction des rencontres des comités de bon voisinage	TES	FAIT
Revenir sur les résultats du sondage de satisfaction des rencontres	TES	Suivi des actions
Évaluer la possibilité d'organiser une visite des installations portuaires pour les membres, le 20 juin en matinée.	RT	FAIT

RioTinto

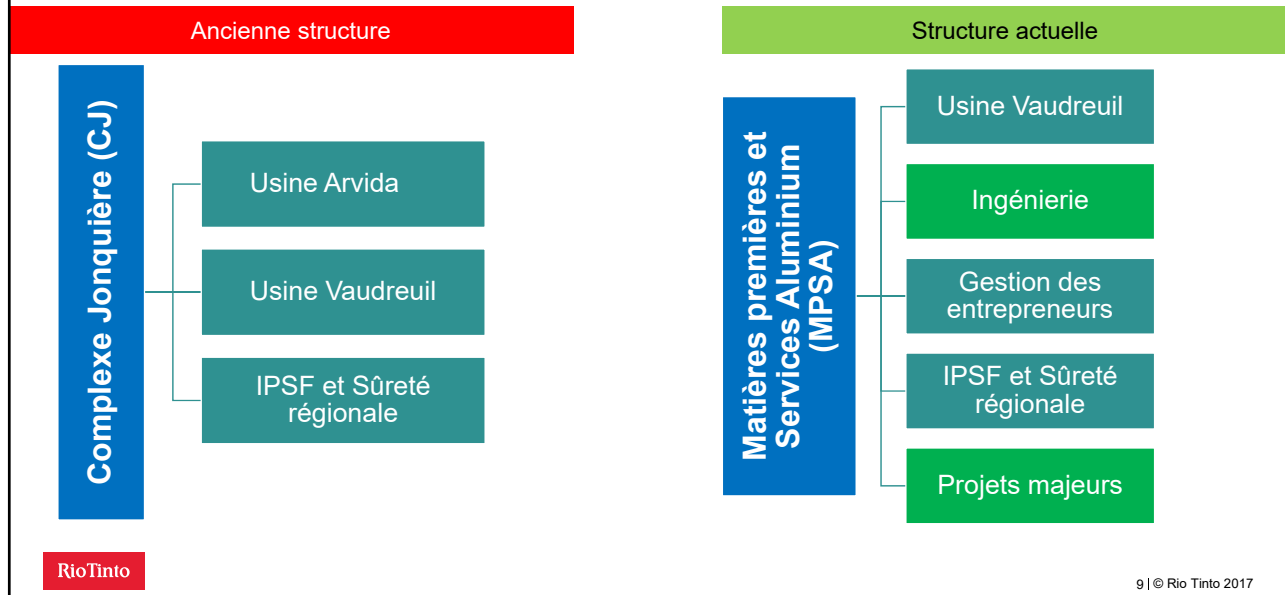
7 | © Rio Tinto 2017

7



8

Nouvelle structure pour Complexe Jonquière



9

Levée sur les tarifs américains sur l'aluminium



RioTinto

© Rio Tinto 2017

10

Certification Alliance verte – niveau supérieur



RioTinto

| © Rio Tinto 2017

11

Atteinte de 1,5 millions d'heures sans blessure consignable



RioTinto

| © Rio Tinto 2017

12



13

Critères évalués

Débris au sol							
Tas accumulés							
Gestion de la neige							
Matériaux entreposés							
État des actifs							
Endroits négligés							
Entreposage de contenants							
Gestion des résidus							
Effort d'embellissement							
Originalité							
Visuel pour nos voisins							
Coup d'oeil général							

I © Rio Tinto 2017

14



15



16



17



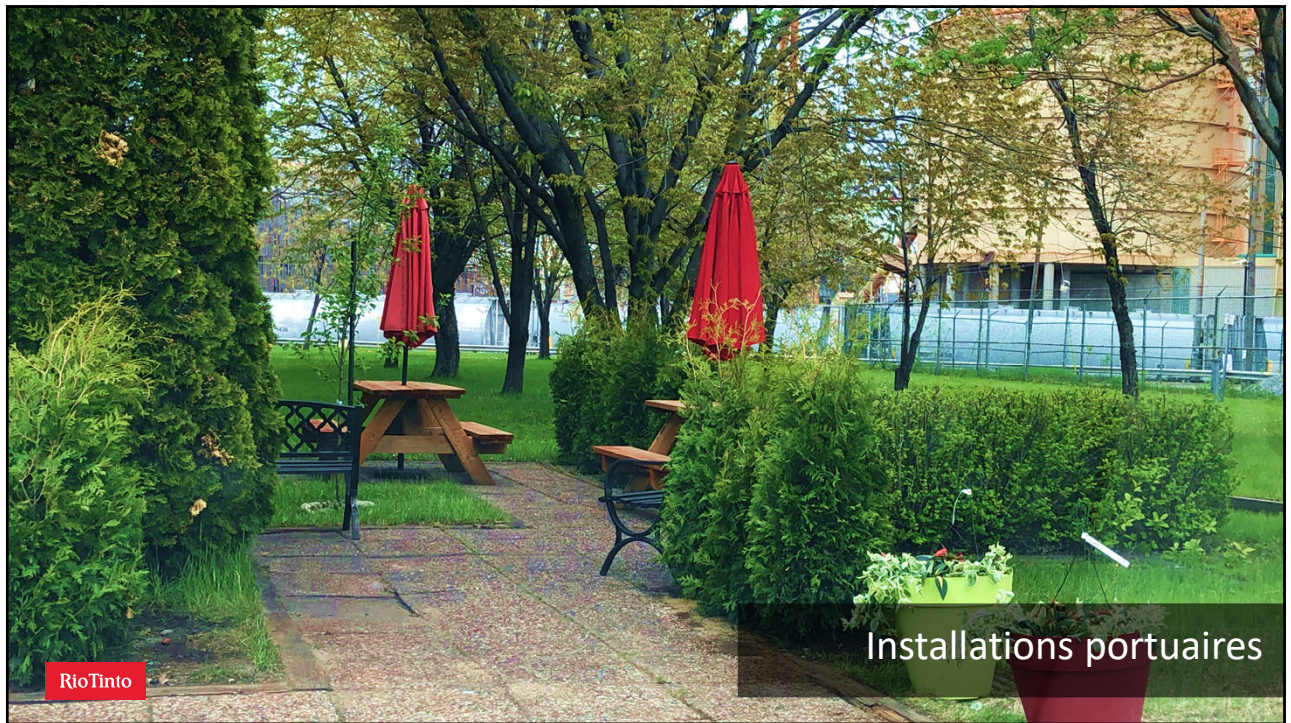
18



RioTinto

Roberval-Saguenay

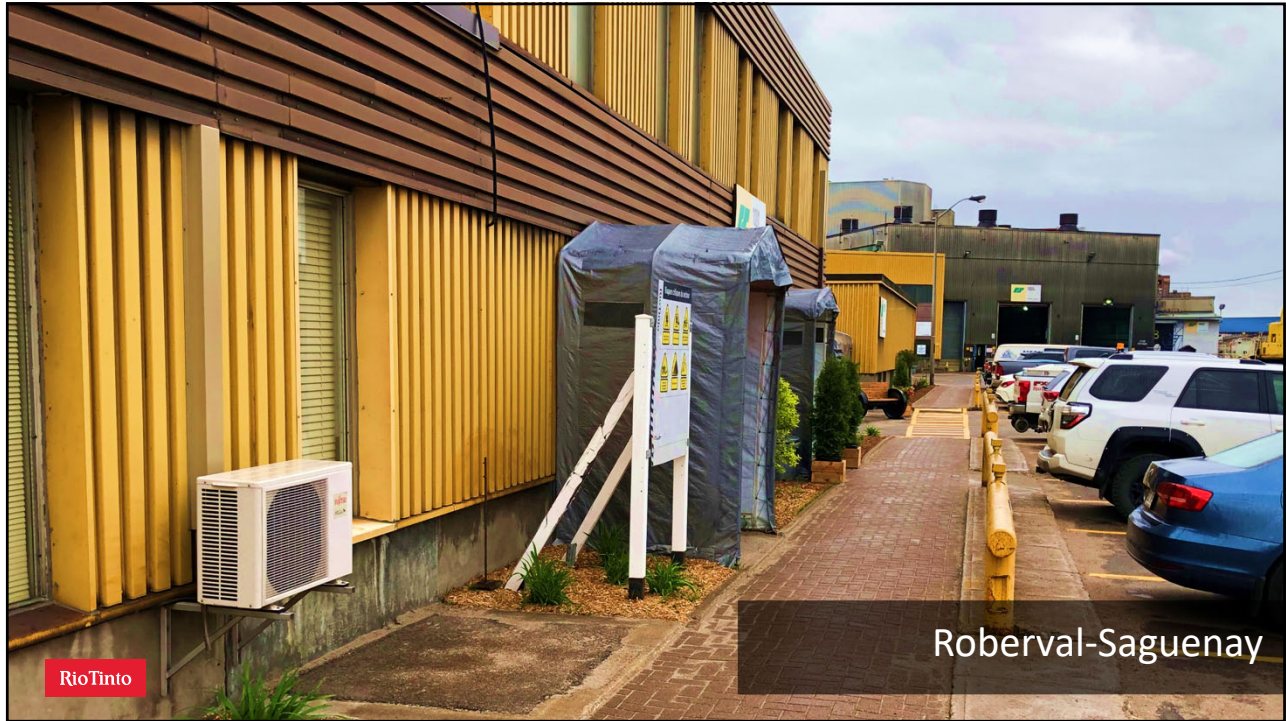
19



RioTinto

Installations portuaires

20



21



22

Tour de table des partenaires

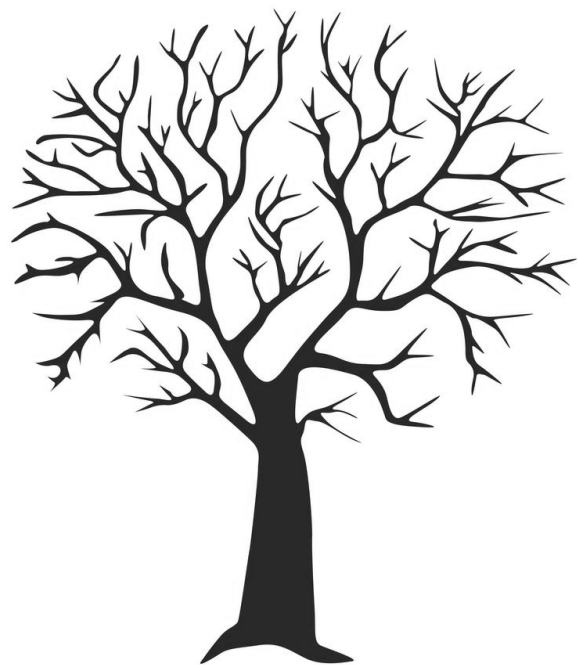


RioTinto

© Rio Tinto 2017

23

Suivi environnemental et plaintes



RioTinto

24

Suivi environnemental

Demandes d'information :

1. Mai - Éclairage/Tâche d'huile : angle d'éclairage changé et tache d'huile, ce n'est pas nous
2. Juin - Épisode de poussière 18 juin en soirée : analyse à venir

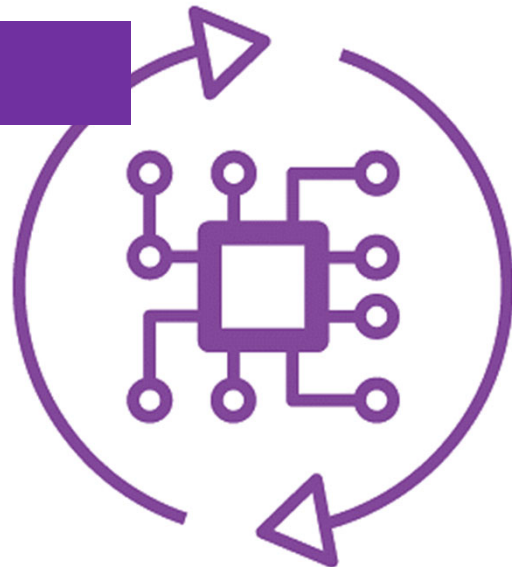
O plainte officielle

Initiatives de réduction du bruit :

1. Bruit des trains dans le secteur des wagons cuve.
2. Bruit sirène alarme Départ ST2.

Projets IPSF - Suivi

- › Poussière alumine
- › Poussière bauxite
- › Projet Port 2022
- › Arrêt #2
- › Arrêt #3
- › Palplanche



Comité Pilotage IP
Réduction poussière au déchargement d'alumine
Projet #: P-1812163



RioTinto

| © Rio Tinto 2017

27

Objectifs de la rencontre

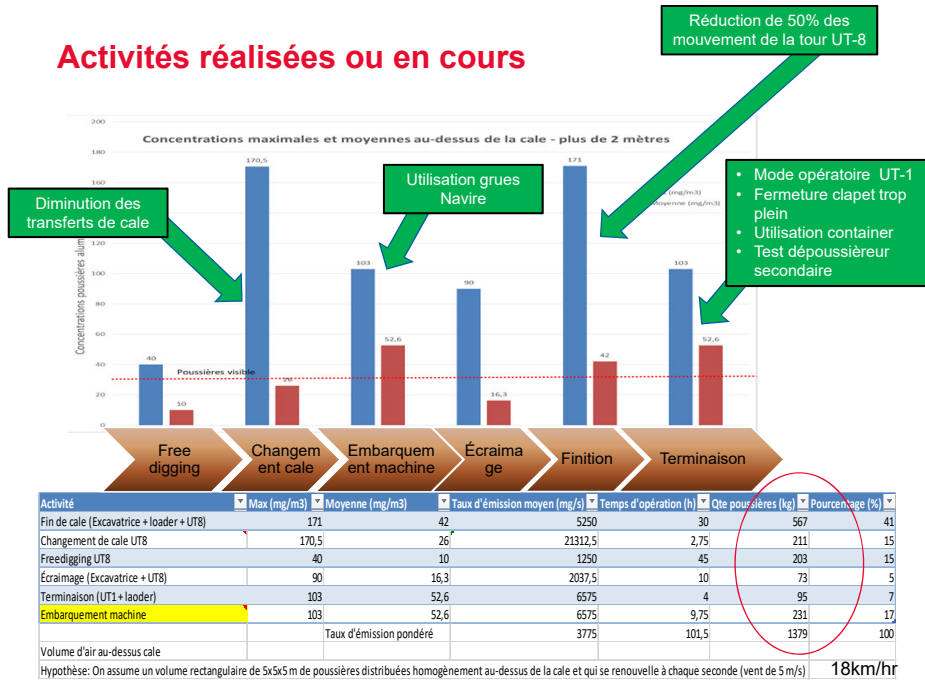
Suivi de l'avancement de projet

RioTinto

| © Rio Tinto 2017

28

Activités réalisées ou en cours



RioTinto

29 | © Rio Tinto 2017

29

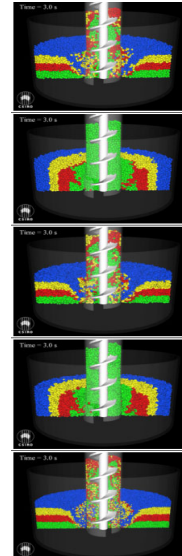
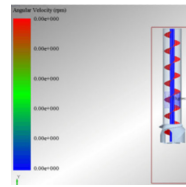


RioTinto

30 | © Rio Tinto 2017

30

Analyse du mouvement de l'alumine

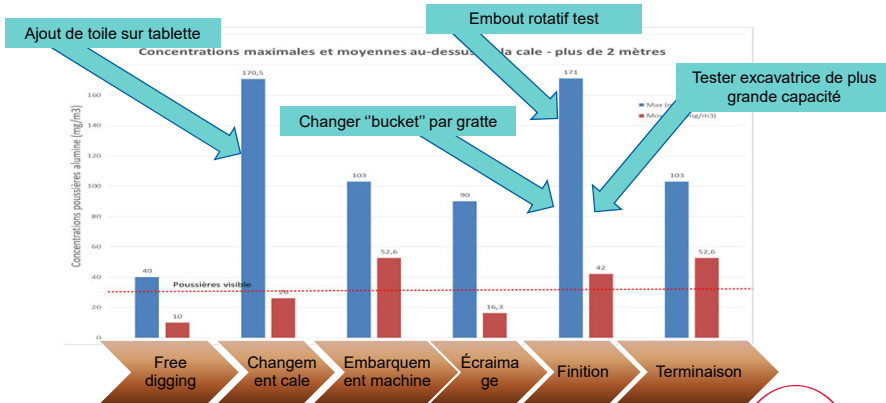


RioTinto

31 | © Rio Tinto 2017

31

Certaines activités à venir



Activité	Max (mg/m3)	Moyenne (mg/m3)	Taux d'émission moyen (mg/s)	Temps d'opération (h)	Qte poussières (kg)	Pourcentage (%)
Fin de cale (Excavatrice + loader + UT8)	171	42	5250	30	567	41
Changement de cale UT8	170,5	26	21312,5	2,75	211	15
Free digging UT8	40	10	1250	45	203	15
Écrimage (Excavatrice + UT8)	90	16,3	2037,5	10	73	5
Terminaison (UT1 + loader)	103	52,6	6575	4	95	7
Embarquement machine	103	52,6	6575	9,75	231	17
		Taux d'émission pondéré	3775		1379	100

Volume d'air au-dessus de la pile: 18km/hr
 Hypothèse: On assume un volume rectangulaire de 5x5x5 m de poussières distribuées homogènement au-dessus de la cale et qui se renouvelle à chaque seconde (vent de 5 m/s)

RioTinto

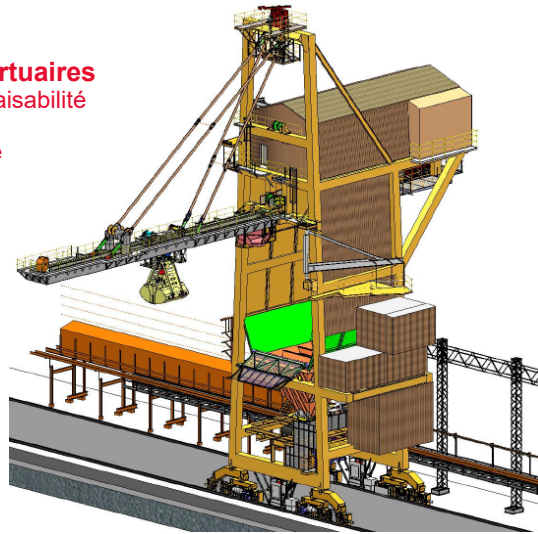
© Rio Tinto 2017

32

Réduction Poussières de Bauxite

Installations portuaires
P-1812223 - Pré-faisabilité

Comité de pilotage
25 février 2019

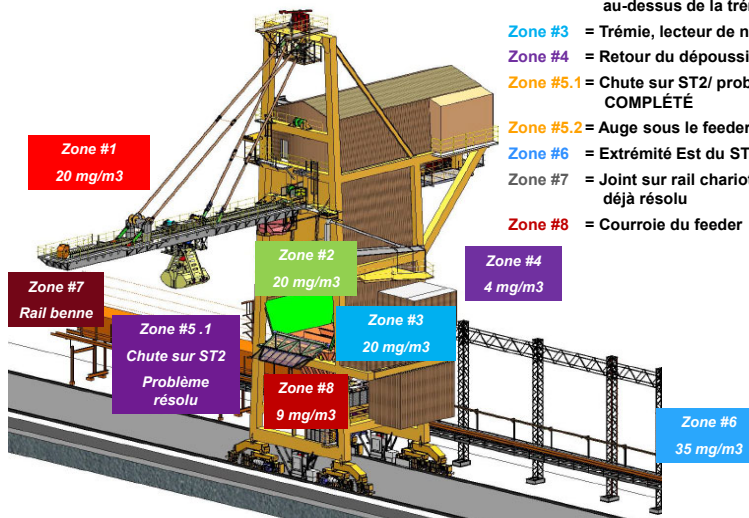


RioTinto

© Rio Tinto 2017

33

Répartitions en Zones



- Zone #1** = Étanchéité de la benne Nemaq
- Zone #2** = Enceinte de déchargement de la benne au-dessus de la trémie
- Zone #3** = Trémie, lecteur de niveau
- Zone #4** = Retour du dépoussiéreur
- Zone #5.1** = Chute sur ST2/ problème déjà résolu, **COMPLÉTÉ**
- Zone #5.2** = Auge sous le feeder
- Zone #6** = Extrémité Est du ST2
- Zone #7** = Joint sur rail chariot baladeur / problème déjà résolu
- Zone #8** = Courroie du feeder

RioTinto

25 février 2019

© Rio Tinto 2017

34

Zone #1 = Étanchéité de la benne Nomag

Zone #2 = Enceinte de déchargement de la benne au-dessus de la trémie

Zone #3 = Trémie, lecteur de niveau

Zone #4 = Retour du dépoussiéreur

Zone #5.1 = Chute sur ST2/ problème déjà résolu, **COMPLÉTÉ**

Zone #5.2 = Auge sous le feeder

Zone #6 = Extrémité Est du ST2

Zone #7 = Joint sur rail chariot baladeur / problème déjà résolu

Zone #8 = Courroie du feeder

Zone #1
Achat nouvelle benne étanche

Zone #7
Joint sur rail chariot baladeur - Problème déjà résolu

Zone #3
Test équipement pour contrôle du niveau

Zone #4
Test équipement compaction poussière

RioTinto

25 février 2019 | © Rio Tinto 2017

35

Questions?

RioTinto

© Rio Tinto 2017

36

Varia



RioTinto

© Rio Tinto 2017

37

MERCI
ET À BIENTÔT

MERCI
ET À BIENTÔT

MERCI
ET À BIENTÔT

RioTinto

© Rio Tinto 2017

38